

報道各位

**ネパール・ジュンチャバリ茶園は東日本大震災の被災者支援のために、紅茶と烏龍茶を無償提供しました。
有限会社 リンアン と 有限会社 楽工房 はその販売を依頼され、チャリティーとして販売を開始いたします。
その売り上げの全ては日本赤十字を通して被災地へ送られます。**

弊社の取引先であるネパールのジュンチャバリ茶園のオーナー、Lochan Gyawali 氏より今回の東日本大震災の被災者への哀悼の意とともに、被災者支援に活用してほしいとの事で、紅茶と烏龍茶の無料提供の申し出がありました。

有限会社リンアン と、有限会社 楽工房 は、これをチャリティー商品として販売し、その売上金の全てを日本赤十字を通じて被災者支援のために寄付いたします。

これらのお茶は30g づつのセットにして、私達 2社の実店舗と、オンラインショップで販売されます。

有限会社 リンアン 紅茶専門店 TEAS Llyn-an(ティーズ リンアン)	実店舗 販売開始	4月3日
	オンライン販売開始	4月4日

有限会社 楽工房 中国茶 L'O-Vu (ロ・ヴー)	実店舗 販売	4月5日予定
	オンライン販売	4月8日予定

ジュンチャバリ茶園のオーナーである Bachan Gyawali 氏 とLochan Gyawali 氏 の兄弟は非常な親日家であり、今回の震災被害に対してなんとか最大の支援をしたいと、以下の言葉とともに紅茶と烏龍茶の無償の提供を申し出てくれました。

We are a small and economically backward country and cannot give much to Nihon which is a rich and powerful country. However as you can understand this really comes straight from the heart. Both Bachan san and I want to give because Nihon has given us so much. Specially for me, I have got much joy and love from the country, the culture, the food and specially the people. I have always had good experience in Nihon and with Nihon jin.

I think the tea will be sent in a day or two to you as it has to come from the factory.

これは私達からのほんの小さな貢献に過ぎません。
私達は小さく、経済的に遅れている国ですから日本のような大きく豊かな国に大きな貢献をすることが出来ません。
しかしあなた達はこれが私達の心からの貢献であることを理解していただけることと思います。
日本は私とバッチャンに多くの事を与えてくれましたから、私達は日本にお返しをしたい。
それは私にとって特別な意味を持ちます。
日本は私に多くの喜びと愛を与えてくれました。
文化、食べ物、そして素晴らしい人達。
日本で私はいつも日本人から素晴らしい経験をさせていただいています。
そのお茶は1～2日のうちに工場からあなたの元へ送られるでしょう。

ネパールはもっとも経済的に遅れている国、後発開発途上国のひとつであり、義援金をそのまま送るのであれば、それはほんの小さな力にしかなりません。
しかし市場で高い評価を受けているジュンチャバリ茶園の紅茶・烏龍茶の無償提供であれば、その価値を何倍にもして大きな力とすることが出来ます。

私達 2社は、彼らの思いを最大限に活かすため、その紅茶・烏龍茶のチャリティー販売をさせていただくことにいたしました。

PRESS RELEASE

商品情報

種類：紅茶、烏龍茶

略称：CHARI-TEA

原産国：ネパール

茶園：ジュンチャバリ茶園

等級：HRHT、HJ

小売希望価格：30g袋×2個セット ¥2,000 -

販売されるお茶について

紅茶 グレード名 HRHT（ハンド ローリング ヒマラヤン ティップス）

全醗酵された紅茶です。

通常、紅茶はローリングマシンと呼ばれる揉捻機（じゅうねんき）によって揉まれて紅茶としての醗酵が始まるのですが、この紅茶は丁寧に手揉みによって作られた特別な紅茶で、機械揉みでは出せない雑味の無いクリアな味わいと豊かな香りを持った紅茶です。



烏龍茶 グレード名 HJ（ヒマラヤン ジェイド）

半醗酵の製法によって作られた烏龍茶に属するお茶です。

ジュンチャバリ茶園は台湾から著名な茶師を招聘して技術指導を受け、青茶（烏龍茶）や、白茶なども非常に高品質の技術を持つ茶園です。

このお茶は凍頂烏龍茶のような風味を持つ烏龍茶系のお茶で、ヒマラヤン ジェイド（ヒマラヤの翡翠）と名前を付けられたジュンチャバリ茶園の自信作です。



問い合わせ先

有限会社リンアン（紅茶専門店 ティーズ リンアン）
電話 0561-53-8403 ファックス 0561-53-8405
電子メール info@Liyn-an.com
担当者 堀田信幸
問い合わせ時間 11:00~19:00 休業日 月曜日、火曜日

会社概要

名称：有限会社 リンアン
1998年創業 インド、スリランカを中心に主に紅茶を輸入し販売。
実店舗では、紅茶専門店として喫茶部門、小売部門、卸売部門 を持つ。
屋号：紅茶専門店 TEAS Liyn-an (ティーズ リンアン)
代表取締役：堀田信幸
郵便番号：488-0837
住所：愛知県尾張旭市庄中町鳥居1820
電話：0561-53-8403 ファックス：0561-53-8405
ホームページ：<http://Liyn-an.com/> <http://Liyn-an.jp/>
電子メール：info@Liyn-an.com

問い合わせ先

有限会社楽工房（中国茶 L'O-Vu ロ・ヴー）
電話 052-757-3588 ファックス 052-757-3577
電子メール ochaya@raku-kobo.com
担当者 小池聖美
問い合わせ時間 13:00~19:00 休業日 水曜日、木曜日

会社概要

名称：有限会社 楽工房
2000年創業 中国、台湾を中心に主に中国茶、中国茶器等を輸入し販売。
実店舗では、中国茶専門店として喫茶部門、小売部門、卸売部門 を持つ。
屋号：中国茶 L'O-Vu (ロ・ヴー)
代表取締役：岩崎康直
郵便番号：464-0064
住所：名古屋市千種区山門町1丁目56番1 覚王山ヒルズ1F
電話：052-757-3588 ファックス 052-757-3577
ホームページ：<http://www.raku-kobo.com/>
電子メール：ochaya@raku-kobo.com